

6.863J Natural Language Processing
Lecture 16: the boundaries of syntax &
semantics – towards constraint-based
systems

Robert C. Berwick

The Menu Bar

- *Administrivia:*
- Lab 4 due April 9? (what about Friday)
 - Start w/ final projects, unless there are objections
- *Agenda:*
 - Shallow instead of 'deep' semantics: MUC
 - Stochastic language use? Some examples
 - How to accommodate: towards constraint-based grammar

How to *integrate* all this stuff?

- We saw that we might want to partition syntactic knowledge from semantic...
- But we have to go farther – because both of these might be probabilistic in nature
- How to integrate?

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Integration

- One way: semantic grammar (see below)
- The way we'll explore though:
 - Define linguistic structure
 - Place pr distributions on that structure

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Semantic Grammar: Definition

- Syntactic and semantic processing is collapsed in a single framework
- Like a regular grammar but terminal symbols are replaced by semantic categories
- Example:

- [VP read [NP a book]] or [write [a book]]
VP → V NP
↓
READ-VP → READ-VERB READ-STUFF
WRITE-VP → WRITE-VERB WRITE-STUFF

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Example of a Grammar

- RES-VP → RESERVING RES-MOD
- RES-VP → RESERVING
- DEP-VP → DEPARTING DEP-MODS
- RESERVING → RESERVE-VERB FLIGHT
- RES-MOD → for PERSON
- DEPARTING → DEPART-VERB
- DEPARTING → DEPART-VERB SOURCE-LOCATION
- DEP-MODS → DEP-MOD DEP-MODS
- DEP-MODS → DEP-MOD
- DEP-MOD → to DEST-LOCATION
- DEP-MOD → from SOURCE-LOCATION

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Exercise

- Grammar:

RES-VP → RESERVING
RES-VP → RESERVING RES-MOD
RESERVING → RESERVE-VERB
FLIGHT-NP
RES-MOD → for PERSON
FLIGHT-NP → ART FLIGHT-NOUN
FLIGHT-NP → ART FLIGHT-NOUN
FLIGHT-MODS
FLIGHT-MODS → FLIGHT-MOD
FLIGHT-MODS
FLIGHT-MODS → FLIGHT-MOD
FLIGHT-MOD → from SOURCE-
LOCATION
FLIGHT-MOD → to DEST-LOCATION

- Lexicon:

FLIGHT-NOUN:flight
ART:a
PERSON:me
LOCATION:Boston
LOCATION:Chicago
RESERVE-VERB: book

Parse this sentence (bottom-up):

Book a flight from Boston to Chicago for me

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Solution (1)

- FLIGHT-MOD → from SOURCE-LOCATION
Book a flight [FLIGHT-MOD from SOURCE-LOCATION Boston] to
Chicago for me
- FLIGHT-MOD → to DEST-LOCATION
Book a flight [FLIGHT-MOD from SOURCE-LOCATION Boston]
[FLIGHT-MOD to DEST-LOCATION Chicago] for me
- FLIGHT-MODS → FLIGHT-MOD
Book a flight [FLIGHT-MOD from SOURCE-LOCATION Boston]
[FLIGHT-MODS [FLIGHT-MOD to DEST-LOCATION Chicago]] for me
- FLIGHT-MODS → FLIGHT-MOD FLIGHT-MODS
Book a flight [FLIGHT-MODS [FLIGHT-MOD from SOURCE-
LOCATION Boston] [FLIGHT-MODS [FLIGHT-MOD to DEST-
LOCATION Chicago]]] for me

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Solution (2)

- FLIGHT-NP → ART FLIGHT-NOUN FLIGHT-MODS
Book [FLIGHT-NP ART a FLIGHT-NOUN flight [FLIGHT-MODS [FLIGHT-MOD from SOURCE-LOCATION Boston] [FLIGHT-MODS [FLIGHT-MOD to DEST-LOCATION Chicago]]]] for me
- RESERVING → RESERVE-VERB FLIGHT-NP
[RESERVING RESERVE-VERB Book [FLIGHT-NP ART a FLIGHT-NOUN flight [FLIGHT-MODS [FLIGHT-MOD from SOURCE-LOCATION Boston] [FLIGHT-MODS [FLIGHT-MOD to DEST-LOCATION Chicago]]]] for me
- RES-MOD → for PERSON
[RESERVING RESERVE-VERB Book [FLIGHT-NP ART a FLIGHT-NOUN flight [FLIGHT-MODS [FLIGHT-MOD from SOURCE-LOCATION Boston] [FLIGHT-MODS [FLIGHT-MOD to DEST-LOCATION Chicago]]]] [RES-MOD for PERSON me]
- RES-VP → RESERVING RES-MOD
[RES-VP [RESERVING RESERVE-VERB Book [FLIGHT-NP ART a FLIGHT-NOUN flight [FLIGHT-MODS [FLIGHT-MOD from SOURCE-LOCATION Boston] [FLIGHT-MODS [FLIGHT-MOD to DEST-LOCATION Chicago]]]] [RES-MOD for PERSON me]]

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Useful?

- Semantic grammars are useful in a limited domain
 - Dialogue system to book flights through the telephone
- For general use → too many rules!

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Application Continuum

- Machine Translation
- Unrestricted language comprehension
- Summarization
- Information extraction
 - Find specific information: location, names of terrorists, ...
- Text classification
 - What is the text about (topic detection)?
- Information retrieval

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Information Extraction

- Analyzing unrestricted, unstructured text
- Extracting specific structured information
- Enabling technology
 - Converting text to a database (data mining)
 - Summarization

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Example from the terrorism domain

Input:

San Salvador, 19 Apr 89. Salvadoran President -elect Alfredo Cristiani condemned the terrorist killing of Attorney general Roberto Garcia Alvarado and accused the Farabundo Marti National Liberation Front (FMLN) of the crime. (...)

Garcia Alvarado, 56, was killed when a bomb placed by urban guerrillas on his vehicle exploded as it came to a halt at an intersection in downtown San Salvador.

Vice President -elect Francisco Merino said that when the attorney-general's car stopped at a light on a street in downtown San Salvador, an individual placed a bomb on the roof of the armored vehicle. (...)

According to the police and Garcia Alvarado's driver, who escaped unscathed, the attorney general was traveling with two bodyguards. One of them was injured.

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Example from the terrorism domain

Output template:

Incident: Date 19 APR 89

Incident: Location El Salvador: San Salvador

Incident: Type Bombing

Perpetrator: Individual ID urban guerrillas

Perpetrator: Organization ID FMLN

Perpetrator: Organization conf suspected or accused

Physical target: description vehicle

Physical target: effect some damage

Human target: name Roberto Garcia Alvarado

**Human target: description attorney general
Alvarado, driver, bodyguards**

**Human target: effect death: alvarado, no injury:
driver, injury: bodyguards**

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Example System: FASTUS

- Finite-State Automaton Text Understanding System (SRI International)
- Cascaded non-deterministic finite-state automaton:
 - from linguistic to domain-dependent
 - from simple (word level) to complex (phrase level)
- Cascade = series of FS systems
 - Tokenization → Complex Words → Basic Phrases → Complex Phrases → Semantic Patterns → Merging
- MUC (Message Understanding Conference)
- Evaluation → recall and precision, F_β

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Evaluation

- Precision = $\frac{\# \text{ correct answers}}{\# \text{ total answers}}$
- Recall = $\frac{\# \text{ correct answers}}{\# \text{ possible correct answers}}$
- $F_\beta = \frac{((\beta^2 + 1) \times P \times R)}{(\beta^2 \times P + R)}$

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Architecture – Steps 1 to 3

- Tokenization → split words and punctuation
 - *He is mr. Jones!* → *He is mr. Jones !*
- Named-entity recognition & multi-word phrases
 - Multi-word phrases: *set up, joint venture*
 - Named entities: *Secretary General Annan, Prof. Dr. L. Steels*
- Find basic phrases:
 - Nominal and verbal phrases
 - Prepositions
 - Particles

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

After step 3 ...

- Bridgestone Sports Co. [company name] said [VG] Friday [NG] it [NG] had set up [VG] a joint venture [NG] in [Prep] Taiwan [location NG] with [Prep] a local concern [NG] and [Conj] a Japanese trading house [NG] to produce [VG] golf clubs [NG] to be shipped [VG] to [Prep] Japan [location NG]

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Architecture – Step 4

- Construction of complex nominal and verbal groups
 - Apposition
 - *the secretary general Koffi Annan*
 - PP-attachment
 - *production of spice girl dolls*
 - Domain entities
 - Relationship: tie-up; jv-company:
Bridgestone
 - Activity: production; product: spice girl
dolls

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Architecture – Step 5 & 6

- Recognition and construction of event structures:
 - <companies> <set-up> <joint-venture> with <companies>
 - <produce> <product>
 - <company> <capitalized> at <currency>
 - <company> <start> <activity> in/on <date>
- Fusion of event structures referring to the same event = (co-)reference resolution

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

FASTUS – Evaluation

- MUC-4:
 - 44% recall and 55% precision
- Human-level competence: 65-80% reliability
- Speed:
 - 2500 words per minute
 - 10 seconds per text
 - 9000 texts per day
- Simple, accurate, 2 x fast → fast in runtime & fast in development time
- Japanese version:
 - 34% recall
 - 56% precision

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

How to integrate in general Language & statistics

- “All grammars leak” – Sapir, 1921
- Is this true? What do we do?

- An example – subcategorization & thematic roles

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

A leak

- “By the time their son was born, though, Honus Whiting was beginning to understand and privately share his wife’s opinion, **at least as** it pertained to Empire Falls”

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Subcategorization: what we have been doing

- Eat vs. devour:
John ate the meal/John ate
Bill devoured the meal/Bill devoured
- Verb selects category of its complements
– at least the syntactic category

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Subcategorization?

- Example:

- *consider*: __ NP[acc] {AdjP, NP, VP[inf]}
- *regard*: __ NP[acc] *as* {NP, AdjP}
- *think*: __ CP[*that*], __ NP[acc] NP

There are standard examples for these – cf. Lab 3.

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Example – consider w/ no 'as'

- John considers vanilla to be an acceptable flavor
- John considers vanilla an acceptable flavor
- John considers vanilla quite an acceptable flavor
- John considers vanilla among the most acceptable flavors

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

But what about these?

- John considers vanilla as an acceptable flavor
- John considers vanilla as quite acceptable
- John considers vanilla as among the most acceptable flavors
- John considers vanilla as being among the most acceptable flavors

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Compare “regard”

- John regards vanilla as an acceptable flavor
- John regards vanilla to be an acceptable flavor
- (supposed to be the opposite of “consider”!)

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Or consider “turn out”

- Takes AdjP but not a present participle:
 - John turned out political
 - John turned out doing all the work

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

The ‘paper of record’ – the NY times – doesn’t support the linguists

Consider as:

- The boys consider her as family and she participates in everything we do.
- Greenspan said, “I don’t consider it as something that gives me great concern.
- “We consider that as part of the job,” Keep said.
- Although the Raiders missed the playoffs for the second time in the past three seasons, he said he considers them as having championship potential.
- Culturally, the Croats consider themselves as belonging to the “civilized” West, ...

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

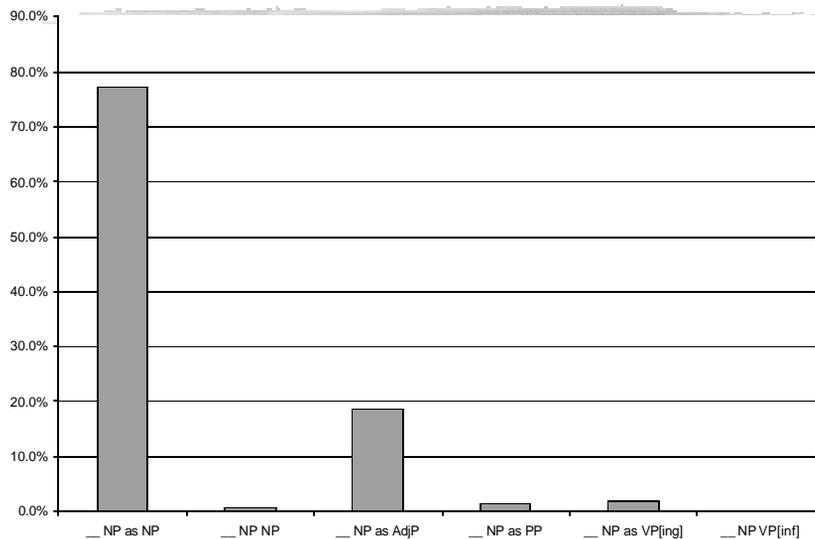
Regarding the NY Times

- As 70 to 80 percent of the cost of blood tests, like prescriptions, is paid for by the state, neither physicians nor patients regard expense to be a consideration
- Conservatives argue that the Bible regards homosexuality to be a sin
- But it turned out having a greater impact than any of us dreamed
- On the big night, Horatio ended up flattened on the ground like a fried egg with the yolk broken

How to solve this? Use probabilities...!

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

NY Times



6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

And in general

- Instead of using a *subset* of the data
- Use a superset...and add distributional pr weights

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Mutual aid

- Most formal models: no frequency information, and so grammaticality judgments or exploration of a factorial typology cross-linguistically is used
- Most "corpus linguistics": there is frequency information, but an insufficiently developed theory of abstract syntax ("hidden structure") for the frequency information to interact productively with a formal theory
- Goal: to get productive mutual feedback

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Incorporating knowledge

- Do density estimation
P(form | meaning context)

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Application: retire

- Step 1: look at what dictionary or wordnet has for subcat
 - Result: intrans; transitive NP; PP (to, from)
- Step 2: see whether these examples attested (viz., Wall Street Journal)
 - Mr Riley plans to retire to the 1.5million dollar ranch he is building in Cody, Wyoming
 - Mr Frey, 64, remains chairman but plans to retire from that post in June
 - To all those wishing to retire in Mexico, let me offer these suggestions
 - Donald Tanselle, 62, will retire as VP of banking
 - A worker contributing 10% of earnings will be able to retire on a pension equal to 2/3 of their salary

What now?

- Step 3: do some statistics
- PP [on] is 'monetary support' – so are these real argument or adjuncts?
- Answer: don't decide!
- Calculate conditional statistics
- Look at 1987 WSJ, and we get this:

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

WSJ conditional pr's

- $P(\text{NP}[\text{subj}] | V=\text{retire}) = 1.0$
- $P(\text{NP}[\text{obj}] | V=\text{retire}) = 0.52$
- $P(\text{PP}[\textit{from}] | V=\text{retire}) = 0.05$
- $P(\text{PP}[\textit{as}] | V=\text{retire}) = 0.06$

...

(Pr of having certain argument adds to 1)
(assumes independence between arguments – chance getting PP[as] indep of getting PP[from])

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

We can recalculate entire frame

- $P(\text{NP}[\text{subj}]_ | \text{V}=\text{retire}) = 0.25$
- $P(\text{NP}[\text{subj}]_ \text{NP}[\text{obj}] | \text{V}=\text{retire}) = 0.50$
- $P(\text{NP}[\text{subj}]_ \text{PP}[\text{from}] | \text{V}=\text{retire}) = 0.04$
- $P(\text{NP}[\text{subj}]_ \text{PP}[\text{from}] \text{PP}[\text{after}] | \text{V}=\text{retire}) = 0.003$

...

(Sum of pr's of all frames adds to 1)

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Then we can do things like this

- Integrate pr of a 'frame' into the syntactic structure
- Pr that a VP is headed by a certain verb, and arguments surrounding that verb:
- $P(\text{VP} \rightarrow \text{V}[\text{retire}] \text{PP}[\text{from}]) =$
 $P(\text{head}=\text{retire} | \text{VP})$
 $\times P(\text{VP} \rightarrow \text{V} \text{PP} | \text{VP}, \text{head}=\text{retire})$
- Actually, it's more than surface subcat info
- Consider:
 - Martinez will retire next year

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

General model for verb subcat

- Want: $P(\text{Subcat} = f \mid \text{Verb} = v)$
- We model subcategorization at the level of the argument structure a , which groups data
- Decompose as:
 - $P(f \mid v) = P(a, m \mid v) = P(a \mid v)P(m \mid a, v)$
- Mappings m (including deletions, insertions) are few, and fairly consistent for semantic roles
- Verb classes:
$$P(a \mid v) = \sum_{vc} P(vc \mid v)P(a \mid vc)$$

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

So...

- Payoff: this knowledge builds parsers that do very, very well – the best
- How can we acquire this info automatically?

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Lerner (Brent 1993)

- Cues
 - A pattern that can be matched against unrestricted text
 - NP NP → (OBJ|SUBJ_OBJ|CAP) (PUNC|CC)
 - [...] *greet Peter*, [...]
 - [...] *see him*. [...]
 - [...] *love it*, if [...]
 - [...] *came Thursday*, [...] → error!
- Hypothesis Testing
 - Initial or null hypothesis (H_0) → frame is not appropriate for verb
 - If cue indicates with high probability that frame is appropriate → reject H_0

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Hypothesis Testing

$$P_E = P(v^i(f^j) = 0 | C(v^i, c^j) \geq m) = \sum_{r=m}^n \binom{n}{r} e_j^r (1 - e_j)^{n-r}$$

- Verb v^i occurs n times, and there are $m = n$ occurrences with a cue c^j for frame f^j
- $v^i(f^j) = 0$ → frame f^j is not appropriate for verb v^i
- $C(v^i, c^j)$ → number of times verb v^i occurs with cue c^j
- e_j → error rate of cue c^j → the probability that the cue matches, but that it is not evidence for a frame
- Determine a threshold a
- $P_E < a$ → reject H_0
- $P_E > a$ → H_0 is correct

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Hypothesis Testing – Example

$$p_E = P(v^i(f^j) = 0 | C(v^i, c^j) \geq m) = \sum_{r=m}^n \binom{n}{r} e_j^r (1 - e_j)^{n-r}$$

- Verb = greet → occurs 80 times (n = 80)
- Cue = (OBJ|SUBJ_OBJ|CAP) (PUNC|CC) → has $e = 0.25$
- Frame = NP__ NP
- C(greet, (OBJ|SUBJ_OBJ|CAP) (PUNC|CC)) = 11 (m = 11 and r = 11)

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Hypothesis Testing – Example

$$p_E = P(\text{greet}(\text{NP NP}) = 0 | C(\text{greet}, ((\text{OBJ}|\text{SUBJ_OBJ}|\text{CAP})(\text{PUNC}|\text{CC}))) \geq 11)$$

$$p_E = \sum_{r=11}^{80} \binom{80}{r} 0.25^r (1 - 0.25)^{80-r}$$

$$p_E = \binom{80}{11} 0.25^{11} (1 - 0.25)^{80-11} + \dots + \binom{80}{80} 0.25^{80} (1 - 0.25)^{80-80}$$

$$p_E = 0.011$$

- Threshold = 0.02
- Do we accept or reject the H_0 (= frame NP__NP is not appropriate for the verb *greet*)?
- Reject → $P_E = 0.011 < 0.02$

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

Evaluating Lerner

- Very high precision → always close to 100%
- Recall is lower → only 60%
- Only for six frames ...

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03

We can start adding pr's to everything...

- PP attachment ('eat ice-cream with a spoon')
- Selectional preference (eat → theme → food)

6.863J/9.611J Lecture 16 Sp03